

# Variable morphotactics in a nutshell: the case of French pronominal affixes

Olivier Bonami<sup>1,2</sup> and Berthold Crysman<sup>2</sup>

<sup>1</sup>U. Paris-Sorbonne

<sup>2</sup>Laboratoire de linguistique formelle (CNRS & U. Paris Diderot)

Paris HPSG Workshop – November, 2014

# The goal of this talk

- ▶ Noncanonical morphotactics (Stump, 1993; Bonami and Stump, forthcoming; Crysmann and Bonami, 2012):
  - ▶ Positional disambiguation (Swahili)
  - ▶ Conditioned reordering (Fula)
  - ▶ Free reordering (Chintang)
  - ▶ Mobile stems (Italian)
  - ▶ Wackernagel affixes (Sorani Kurdish)
- ▶ Bonami and Crysmann (2013) presents an information-based theory of realizational morphology which aims at:
  - ▶ Limiting the amount of structure in morphological derivations
  - ▶ Accounting for the typology of deviationsby taking seriously the idea of a **template of positions**.
- ▶ Main focus: conjugation of contemporary informal Parisian French.
- ▶ We show how the theory readily accounts for multiple deviations in a single system, by simple accumulation of constraints.

# Noncanonical morphotactic phenomena

# Misaligned exponence

- ▶ In the canonical situation, exponents for different values of the same feature appear in the same position.
- ▶ However exceptions to this are common. For instance in Nepali (Bonami and Boyé, 2008):

	PRESENT	FUTURE
1	birsā- <i>tʃ<sup>h</sup>a</i> -au	birse-aū-lā
2.LOW	birsā- <i>tʃ<sup>h</sup>a</i> -s	birse-lā-s
2.MID	birsā- <i>tʃ<sup>h</sup>a</i>	birse-lā
3.LOW	birsā- <i>tʃ<sup>h</sup>a</i> -au	birse- <i>au</i> -lā
3.MID	birsā- <i>tʃ<sup>h</sup>a</i> -n	birse-lā-n

Table: Masculine singular forms of the Nepali verb BIRSANU ‘forget’

# Misaligned exponence

- If we assume 4 linear positions for tense and person, then each affix can be assigned to a fixed position.



	PRESENT	FUTURE
1	birsā- <i>tʃ<sup>h</sup>a</i> -aũ	birse-aũ-lā
2.LOW	birsā- <i>tʃ<sup>h</sup>a</i> -s	birse-lā-s
2.MID	birsā- <i>tʃ<sup>h</sup>a</i>	birse-lā
3.LOW	birsā- <i>tʃ<sup>h</sup>a</i> -au	birse-au-lā
3.MID	birsā- <i>tʃ<sup>h</sup>a</i> -n	birse-lā-n

Table: Masculine singular forms of the Nepali verb BIRSANU 'forget'

# Free placement

- ▶ Chintang verb prefixes (Bickel et al., 2007)
  - ▶ can be freely permuted
  - ▶ prefixes encode **subject** and **object** agreement, as well as **negation**
  - ▶ Suffixes in Chintang, however, are strictly ordered in position classes

---

u	kha	ma	cop	yokt	e	'They didn't see us.'
u	ma	kha	cop	yokt	e	'They didn't see us.'
kha	u	ma	cop	yokt	e	'They didn't see us.'
kha	ma	u	cop	yokt	e	'They didn't see us.'
ma	u	kha	cop	yokt	e	'They didn't see us.'
ma	kha	u	cop	yokt	e	'They didn't see us.'

---

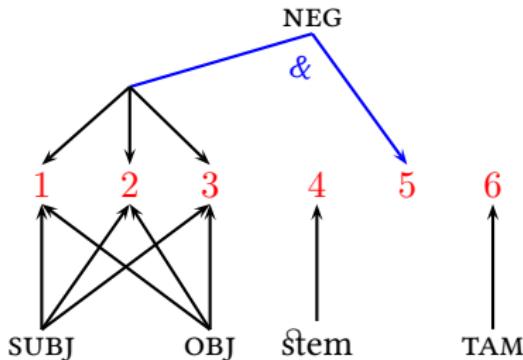
# Accounting for the Chintang data

---

u	kha	ma	cop	yokt	e	'They didn't see us.'
u	ma	kha	cop	yokt	e	'They didn't see us.'
kha	u	ma	cop	yokt	e	'They didn't see us.'
kha	ma	u	cop	yokt	e	'They didn't see us.'
ma	u	kha	cop	yokt	e	'They didn't see us.'
ma	kha	u	cop	yokt	e	'They didn't see us.'

---

- ▶ We allow some morphs to underspecify their position classes:
  - ▶ Here, three series of morphs are specified as prefixal but do not select for a specific position.



# Misaligned exponence+Free placement

- ▶ Order of possessive and case markers in Mari (Luutonen, 1997)
  - ▶ Some case markers obligatorily follow the possessive marker (ACC)
  - ▶ Some case markers obligatorily precede the possessive marker (LAT)
  - ▶ Some cases (like DAT) permute freely with possessive marker

---

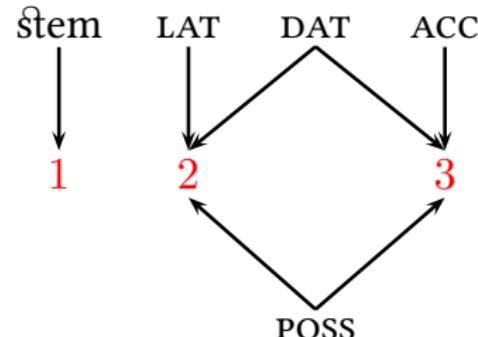
NOPOSS		1PL.POSS	
		POSS < CASE	CASE < POSS
NOM	pört	pört-na	
ACC	pört-əm	pört-na-m	*
DAT	pört-lan	pört-na-lan	pört-lan-na
LAT	pört-eš	*	pört-eš-na

---

# Accounting for the Mari situation

- ▶ We can redeploy the analytic tools used for misaligned exponence and free placement:
  - ▶ The stem goes in position 1
  - ▶ The LAT marker goes in position 2
  - ▶ The ACC marker goes in position 3
  - ▶ Possessive markers are underspecified for position
  - ▶ The dative marker is likewise underspecified

	NOPOSS	1PL.POSS
	POSS < CASE	CASE < POSS
NOM	pört	pört-na
ACC	pört-əm	pört-na-m *
DAT	pört-lan	pört-na-lan pört-lan-na
LAT	pört-eš *	pört-eš-na



# Conditional placement

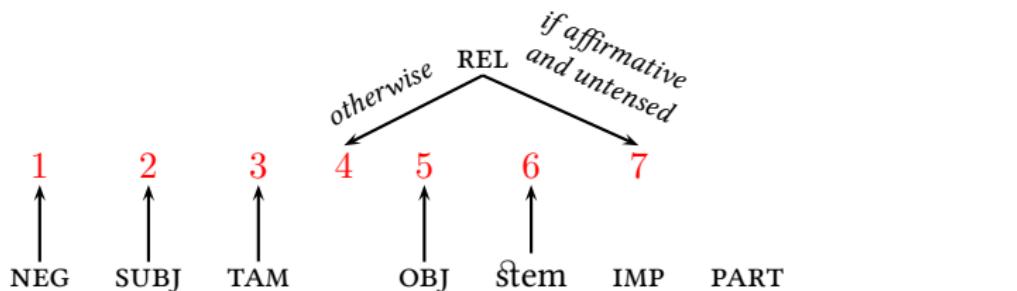
- ▶ Swahili relative agreement markers are found in two positions, but the choice of the position is conditional (Stump, 1993):

(1) Tensed:

- a. *a-na-ye-soma*  
M/WA.S-PROG-M/WA.REL-read  
'(person) who is reading'

- b. *a-na-cho-ki-soma*  
M/WA.S-PROG-KI/VI.REL-KI/VI.O-read  
'(book) which he is reading'

▶ Schematically:



# Absolute and relative placement: Italian

- ▶ Italian pronominal affixes (Monachesi, 1999):
  - ▶ Occur in a fixed order of 6 positions

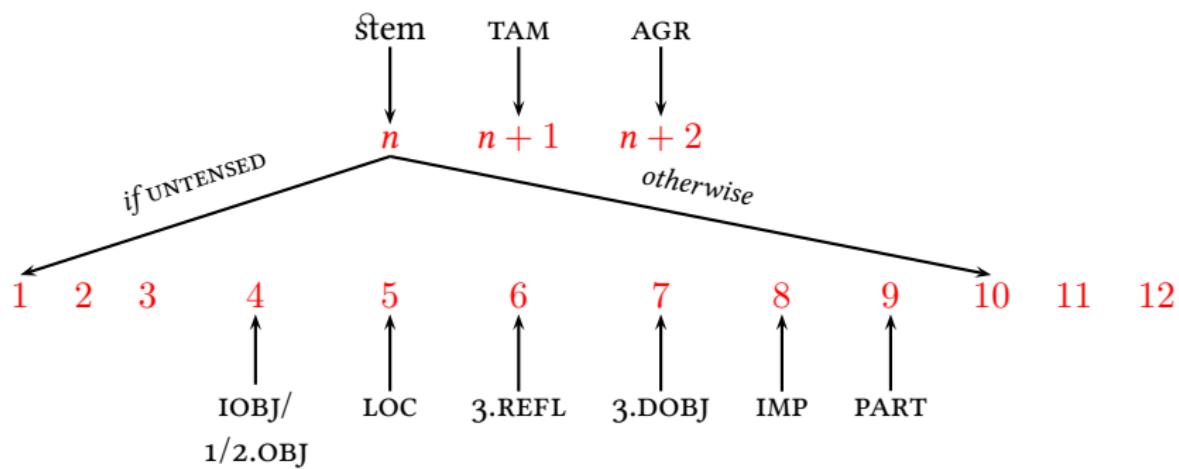
A	B	C	D	E	F
[ <i>obj,1sg</i> ]:	[ <i>loc</i> ]:	[ <i>obj,3,refl</i> ]:	[ <i>d-obj,3sg,m</i> ]:	[ <i>obj,imp</i> ]:	[ <i>part</i> ]:
<i>mi</i>	<i>ci</i>	<i>si</i>	<i>lo</i>	<i>si</i>	<i>ne</i>
...			...		

- ▶ Occur on either side of the stem depending on context
- ▶ Order within the cluster is the same on either side of the stem
- ▶ Other affixes (**TAM** and **agreement**) are always suffixed to the stem

me	lo	da	-te	‘You give <b>it</b> to <b>me</b> .’
		da	-te me lo!	‘Give <b>it</b> to <b>me</b> !’
*		da	-te lo me!	
*	lo	me	da -te	
*		te-	da me lo!	
*	me	lo	te- da.	

# Accounting for relative placement

- ▶ We submit that this is best accounted for by distinguishing two separate position indexing schemes:
  - ▶ *Absolute positioning* in named positions
  - ▶ *Relative positioning* at a specific distance from the stem
- ▶ The stem itself is then the element whose position varies in Italian.



# The morphotactics of French pronominal affixes

# French pronominal affixes

- ▶ Cf. Morin (1979a,b, 1981); Stump (1981); Miller (1992); Auger (1995); Miller and Sag (1997); Abeillé et al. (1998); Bonami and Boyé (2007)
- ▶ Subject pronominal affixes:
  - ▶ Preverbal by default
  - ▶ Postverbal in an arbitrary collection of constructions, including:
    - ▶ Matrix interrogatives
    - ▶ Clauses starting with a handful of sentence adverbs (*jamais* ‘never’, *probablement* ‘probably’, *encore* ‘still’, etc.)
    - ▶ Quotative clauses
- ▶ Complement pronominal affixes:
  - ▶ Preverbal by default
  - ▶ Postverbal in the imperative in the absence of preverbal negative marker *ne*

---

Elle **le** prend.      \*Elle prend **le**.      ‘She takes **it**.’

---

\* **Le** prends!      Prends-**le**!      ‘Take **it**!’

---

Ne **le** prends pas.   \*Ne prends-**le** pas      ‘Do not take **it**!’  
Le prends pas      Prends-**le** pas.

# French pronominal affixes: prefixal use

- In prefixal position, French pronominal affixes are organized in strictly ordered position classes:

PRESENT INDICATIVE	translation
il <b>me les</b> donne	*il <b>les me</b> donne
il <b>m'en</b> donne	*il <b>en me</b> donne
il <b>m'y</b> envoie	*il <b>y m'</b> envoie
il <b>les leur</b> donne	*il <b>leur les</b> donne
il <b>les en</b> blâme	*il <b>en les</b> blâme
il <b>les y</b> envoie	*il <b>y les</b> envoie
il <b>leur en</b> parle	*il <b>en leur</b> parle
il <b>leur y</b> parle	*il <b>y leur</b> parle
il <b>y en</b> mange	*il <b>en y</b> mange

# Positional analysis

- This is standardly analyzed by positing 7 slots:

	1	2	3	4	5	6	7
	SUBJ	NE	1/2/REFL	3.DOBJ	3.IOBJ	LOC	<i>DE-X</i>
(3)	<i>je</i>						
	<i>tu</i>						
	<i>il</i>						
	<i>elle</i>		<i>me</i>				
	<i>on</i>			<i>te</i>	<i>lui</i>		
	<i>ce</i>	<i>ne</i>		<i>se</i>	<i>leur</i>	<i>y</i>	<i>en</i>
	<i>ça</i>		<i>nous</i>	<i>la</i>	<i>les</i>		
	<i>nous</i>		<i>vous</i>				
	<i>vous</i>						
	<i>ils</i>						
	<i>elles</i>						

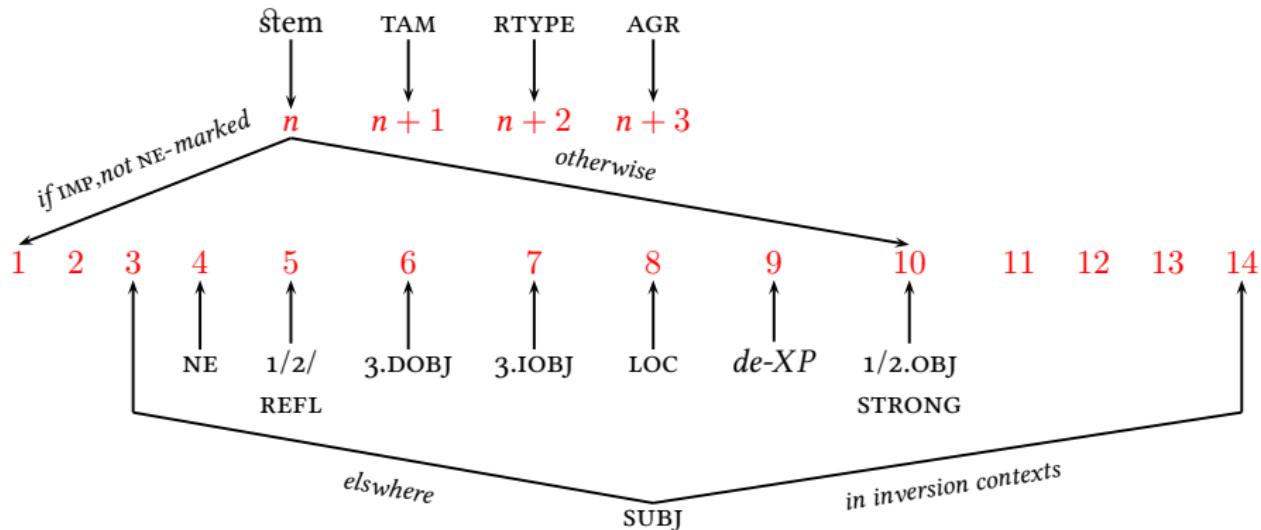
# French pronominal affixes: suffixal use

Pedagogical and prescriptive grammars give the following distribution for suffixal use (in the imperative):

PRESENT INDICATIVE	POSITIVE IMPERATIVE	translation
il <b>me les</b> donne	donne- <b>les-moi</b>	'Give them to me.'
il <b>m'en</b> donne	donne- <b>m'en</b>	'Give me some.'
il <b>m'y</b> envoie	envoie- <b>m'y</b>	'Send me there.'
il <b>les leur</b> donne	donne- <b>les-leur</b>	'Give them to them.'
il <b>les en</b> blâme	blâme- <b>les-en</b>	'Blame them for it.'
il <b>les y</b> envoie	envoie- <b>les-y</b>	'Send them there.'
il <b>leur en</b> parle	parle- <b>leur-en</b>	'Talk to them about it.'
il <b>leur y</b> parle	parle- <b>leur-y</b>	'Talk to them there.'
il <b>y en</b> mange	manges- <b>y-en</b>	'Eat some there.'

Notice that there is no evidence for any mirroring effect: in the only case of a reversed order, the shapes are actually not the same.

# The conservative French system



- ▶ But actually, morphotactic variation in this area is documented since the 17<sup>th</sup> century.
- ▶ In contemporary informal French, clear corpus evidence for variability, despite prescriptive pressures.

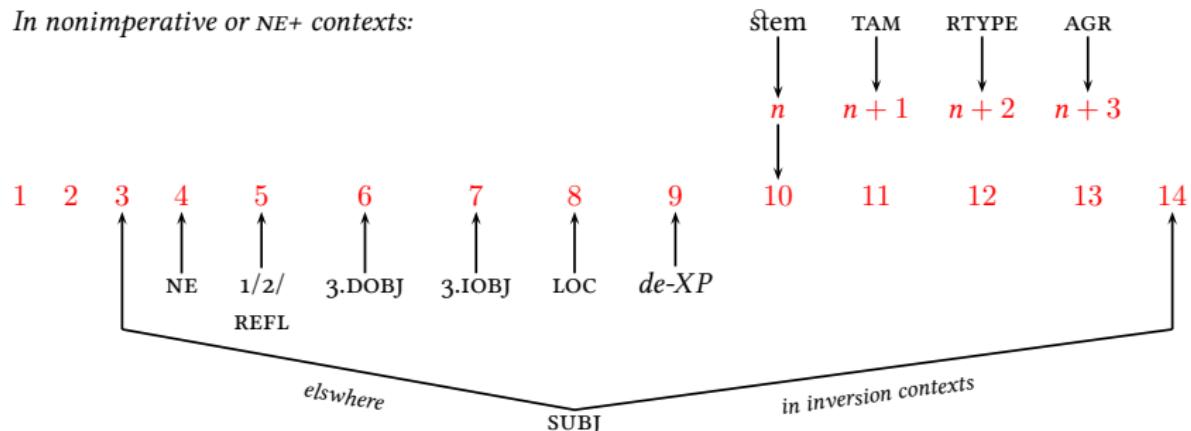
# Suffixal use in informal Parisian French

- In contemporary informal Parisian French, there is clear overabundance.
  - Reduced 1SG and 2SG forms *me*, *te* are not used.
  - For most combinations of affixes, both orders are possible
  - In some cases there is a *perceivable sociolinguistic preference*.
  - Only one combination is **excluded**.

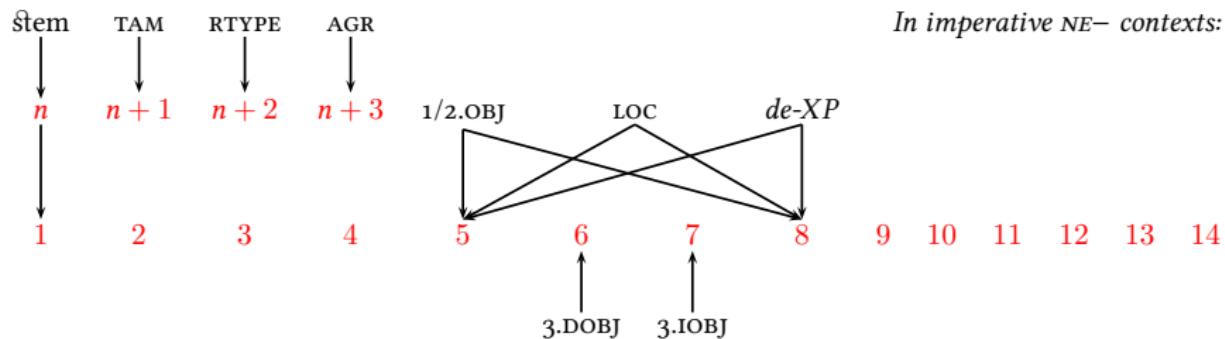
PRESENT INDICATIVE	POSITIVE IMPERATIVE	translation
il <b>me les</b> donne	<i>donne-les-moi</i>	donne- <b>moi-les</b> ‘Give them to me.’
il <b>m'en</b> donne	<i>donne-m'en/-moi-z-en</i>	<i>donnes-en-moi</i> ‘Give me some.’
il <b>m'y</b> envoie	<i>envoie-m'y/-moi-z-y</i>	<i>envoies-y-moi</i> ‘Send me there.’
il <b>les leur</b> donne	<i>donne-les-leur</i>	* <i>donne-leur-les</i> ‘Give them to them.’
il <b>les en</b> blâme	<i>blâme-les-en</i>	<i>blâmes-en-les</i> ‘Blame them for it.’
il <b>les y</b> envoie	<i>envoie-les-y</i>	<i>envoies-y-les</i> ‘Send them there.’
il <b>leur en</b> parle	<i>parle leur-z-en</i>	<i>parles-en-leur</i> ‘Talk to them about it.’
il <b>leur y</b> parle	<i>parle leur-z-y</i>	<i>parles-y-leur</i> ‘Talk to them there.’
il <b>y en</b> mange	<b>??manges-y-z-en</b>	?? <i>manges-en-z-y</i> (int.) ‘Eat some there.’

# The informal Parisian French system

In nonimperative or NE+ contexts:

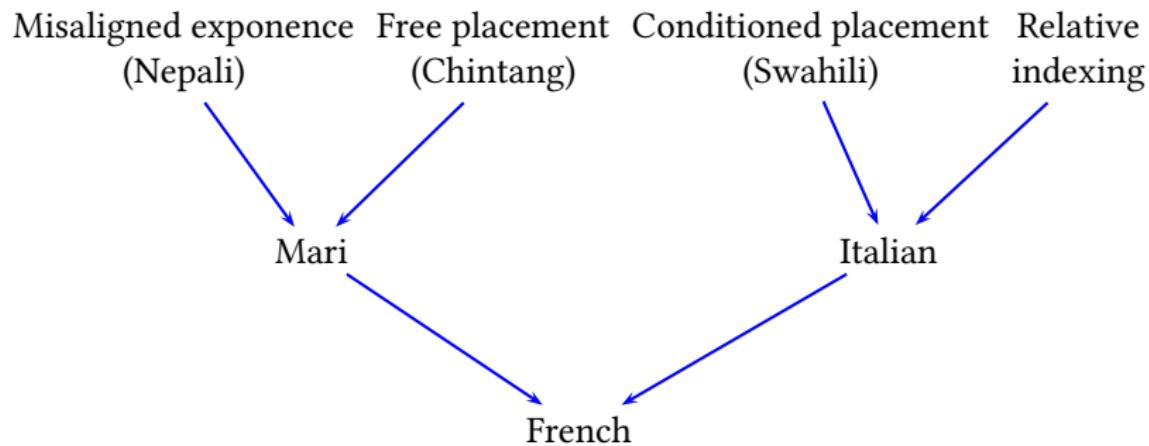


In imperative NE- contexts:



# The informal Parisian French system

- ▶ This intricate system can be derived by redeploying previously used strategies:



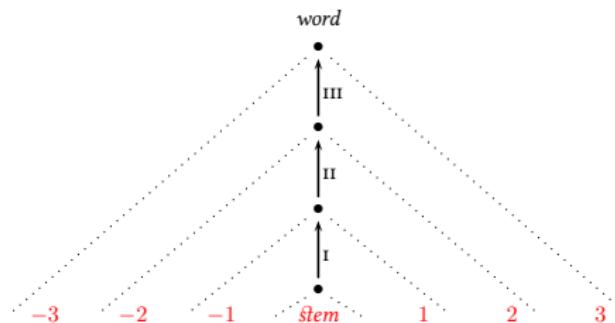
# An HPSG approach to variable morphotactics

# Taking the template seriously

- ▶ We have described different types of morphotactics in templatic terms.

1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7

- ▶ This is rather unusual: most generative approaches to morphology rely on stem-centric composition.



- ▶ If the template is a good descriptive tool, why should we forget about it when we write grammars?
- ▶ The following is an attempt to take the template seriously as a theoretical construct.

# Realizational, template-based morphology

- ▶ We pursue the detailed formalization of a template-based approach.
- ▶ Crucial addition: possible underspecification of positions.
- ▶ Formalized in HPSG:
  - ▶ Easy to formulate precise claims on the morphology-syntax interface
  - ▶ Relaxation of strict ordering by underspecification of position
  - ▶ Realization rules are organized in inheritance hierarchies, allowing for the expression of generalizations over positions, shapes, or combinations of positions and shapes.
- ▶ No extrinsic ordering of rules: the only order is the surface order of exponents.
- ▶ The approach is otherwise very similar to Paradigm Function Morphology (Stump, 2001)
  - ▶ Fully lexicalist
  - ▶ Inferential and realisational
  - ▶ No ordering of morphosyntactic features
  - ▶ Conflict between rules resolved by Pāṇini's Principle

# Realisation rules

- ▶ Realisation rules are triplets of
  - ▶ a description of a **set of morphs**
  - ▶ the **Morphosyntax Under Discussion (MUD)**, i.e. the morphosyntactic properties realized by the rule
  - ▶ a full description of **morphosyntactic property set**, including a specification of lexeme identity (*lid*)

MORPHS	$\left\{ \begin{bmatrix} \text{PH} & \langle \text{lə} \rangle \\ \text{PC} & 6 \end{bmatrix} \right\}$
MUD	$\boxed{1} \left\{ \begin{bmatrix} \text{dobj} & \\ \text{PER} & 3 \\ \text{NUM} & \text{sg} \\ \text{REFL} & - \end{bmatrix} \right\}$
MORSYN	$\boxed{1} \cup \text{set}$

- ▶ A single rule may introduce more than one morph
- ▶ The MUD/MORSYN distinction implements an opposition between *realizing* and *being conditioned by* a feature (Carstairs, 1987)

# A simple example

PHON	$\langle \overset{\circ}{l} \overset{\circ}{e} l i \overset{\circ}{k} \overset{\circ}{\tilde{o}} \rangle$
MORPHS	$\left\{ \begin{array}{l} \boxed{a} \left[ \begin{array}{ll} \text{PH} & \langle \overset{\circ}{l} \overset{\circ}{e} \rangle \\ \text{PC} & 6 \end{array} \right], \boxed{b} \left[ \begin{array}{ll} \text{PH} & \langle \overset{\circ}{l} i \rangle \\ \text{PC} & 10 \end{array} \right], \boxed{c} \left[ \begin{array}{ll} \text{PH} & \langle \overset{\circ}{k} \rangle \\ \text{PC} & 11 \end{array} \right], \boxed{d} \left[ \begin{array}{ll} \text{PH} & \langle \overset{\circ}{\tilde{o}} \rangle \\ \text{PC} & 13 \end{array} \right] \end{array} \right\}$
RULES	$\left\{ \begin{array}{l} \left[ \begin{array}{ll} \text{MPH} & \{ \boxed{a} \} \\ \text{MUD} & \{ \boxed{l} \} \end{array} \right], \left[ \begin{array}{ll} \text{MPH} & \{ \boxed{b} \} \\ \text{MUD} & \{ \boxed{u} \} \end{array} \right], \left[ \begin{array}{ll} \text{MPH} & \{ \boxed{c} \} \\ \text{MUD} & \{ \boxed{v} \} \end{array} \right], \left[ \begin{array}{ll} \text{MPH} & \{ \boxed{d} \} \\ \text{MUD} & \{ \boxed{w} \} \end{array} \right], \end{array} \right\}$
MORSYN	$\left\{ \begin{array}{l} \boxed{t} \left[ \begin{array}{ll} \text{dobj} & 3 \\ \text{PER} & m \\ \text{GEN} & sg \\ \text{NUM} & - \end{array} \right], \boxed{u} \left[ \begin{array}{ll} \text{lire} & \text{SSHAPe} \\ & \langle li \rangle \end{array} \right], \boxed{v} \left[ \begin{array}{ll} \text{subj} & 1 \\ \text{PER} & pl \\ \text{NUM} & - \end{array} \right] \end{array} \right\}$
SYNSEM	$\left[ \begin{array}{ll} \text{CAT} & \left[ \begin{array}{ll} \text{HEAD} & \left[ \begin{array}{ll} \text{LID} & \text{lire} \\ \text{TNS} & \text{fut} \end{array} \right] \\ \text{ARG-ST} & \langle \text{NP}_{1pl}, \text{NP}_{3sg.pro} \rangle \end{array} \right] \end{array} \right]$

# Word well-formedness

- A word is well-formed only if the set of rules licensing it exhausts its morphosyntactic description.

$$(4) \quad word \rightarrow \begin{cases} \text{MORPHS} & [e_1] \cup \dots \cup [e_n] \\ \text{RULES} & \left\{ \begin{array}{l} \text{MORPH } [e_1] \\ \text{MUD } [m_1] \\ \text{MORSYN } [0] \end{array}, \dots, \begin{array}{l} \text{MORPH } [e_n] \\ \text{MUD } [m_n] \\ \text{MORSYN } [0] \end{array} \right\} \\ \text{MORSYN} & [0] ([m_1] \uplus \dots \uplus [m_n]) \end{cases}$$

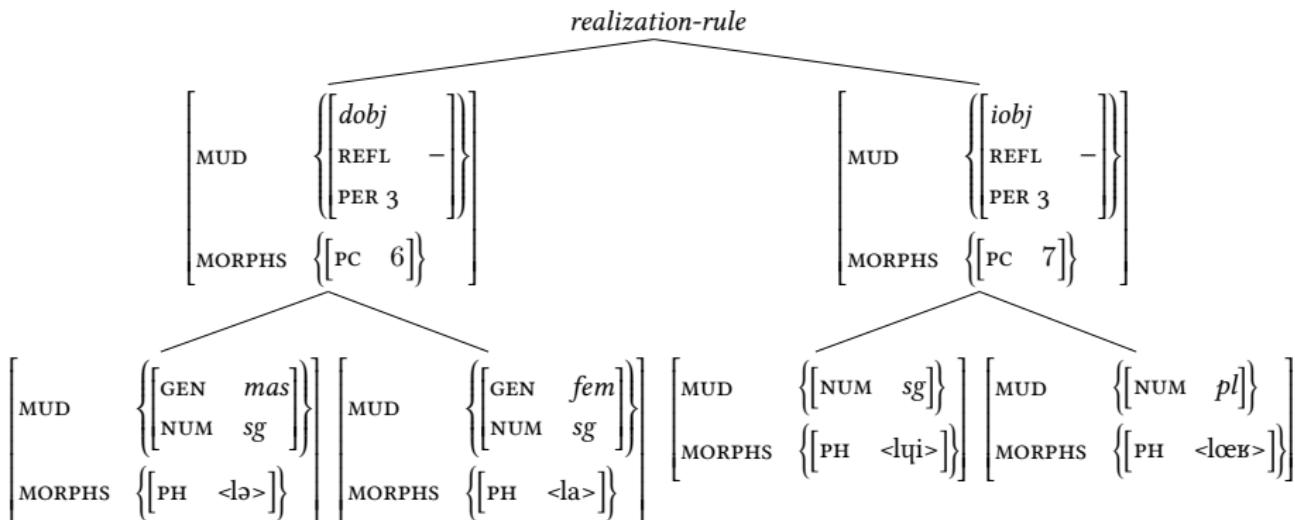
- The phonology of the word is the concatenation of the phonology of its morphs, respecting positional specifications

$$(5) \quad word \rightarrow \begin{cases} \text{PHON} & [p_1] + [p_2] + \dots + [p_n] \\ \text{MORPHS} & \left\{ \begin{array}{l} \text{PH } [p_1] \\ \text{PC } [i_1] \end{array}, \begin{array}{l} \text{PH } [p_1] \\ \text{PC } [i_2] \end{array}, \dots, \begin{array}{l} \text{PH } [p_n] \\ \text{PC } [i_n] \end{array} \right\} \end{cases}$$

where  $[i_1] < [i_2] < \dots < [i_n]$

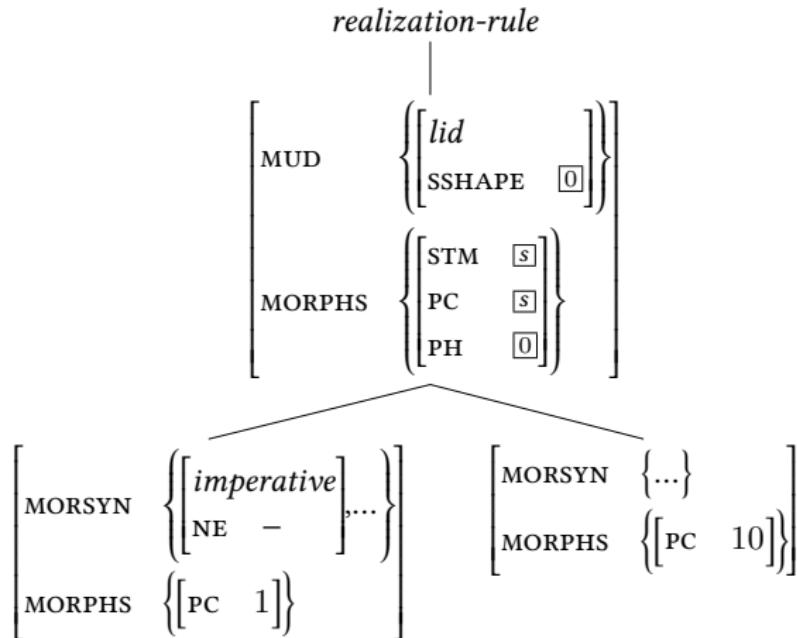
# Inheritance hierarchy of rules

- ▶ Realization rules are organized in an inheritance hierarchy
  - ▶ Captures commonalities between rules
  - ▶ Avoidance of redundancy



# Conditional placement

- ▶ Multiple rules (organized in a hierarchy) account for the conditional placement of the stem.

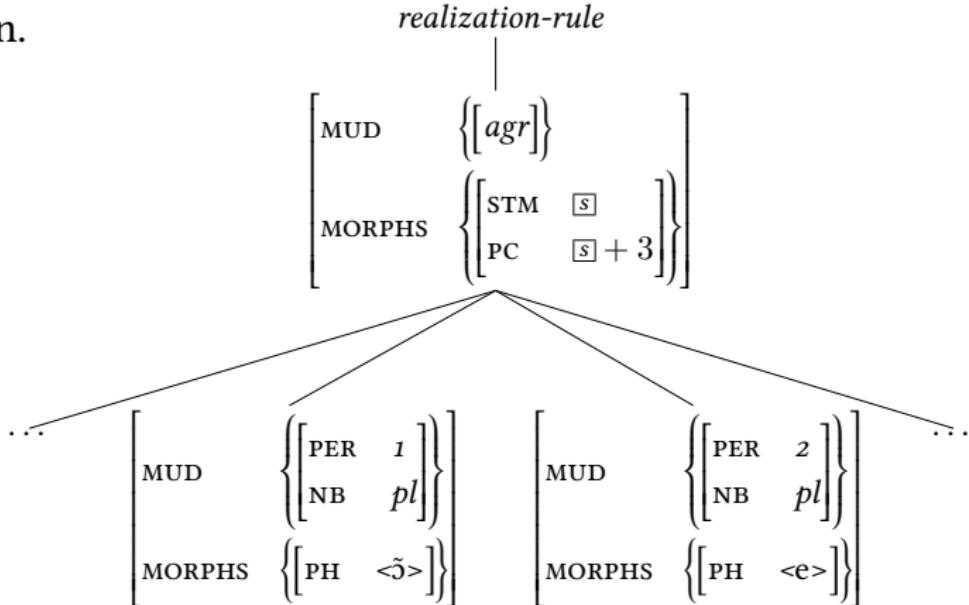


# Relative placement

- We introduce a feature on morphs recording the position of the stem.

$$(6) \quad word \rightarrow \left[ \text{MORPHS} \quad \left\{ \left[ \text{STM } \boxed{s} \right], \left[ \text{STM } \boxed{s} \right], \dots, \left[ \text{STM } \boxed{s} \right] \right\} \right]$$

- Rules may then place their morphs relative to this distinguished position.



# Free placement

- ▶ Free placement of morphs simply amounts to underspecified placement
  - ▶ Here: any position strictly higher than 4

$$\left[ \begin{array}{c} \text{MORSYN} \quad \left\{ \begin{bmatrix} \textit{imperative} \\ \text{NE} \quad - \end{bmatrix}, \dots \right\} \\ \\ \text{MUD} \quad \left\{ \begin{bmatrix} \textit{obj} \\ \text{PER} \quad 1 \\ \text{NUM} \quad sg \end{bmatrix} \right\} \\ \\ \text{MORPHS} \quad \left\{ \begin{bmatrix} \text{PH} \quad \langle \text{mwa} \rangle \\ \text{PC} \quad 4 + n \end{bmatrix} \right\} \end{array} \right]$$

# Conclusion

# Conclusion

- ▶ Main empirical claim: deviations from canonical morphotactics combine in a cumulative fashion
  - ▶ Mari: misaligned exponence + free placement
  - ▶ Italian: conditioned ordering + relative indexing
  - ▶ French: Italian + Mari
- ▶ Two theoretical constructs are crucial to our formal account:
  - ▶ Template with possible positional underspecification of morphs
  - ▶ Realization rules organized in an inheritance hierarchy
- ▶ Jointly these capture the conjunctive nature of constraint interaction in morphotactic systems.

# References I

- Abeillé, A., Godard, D., and Sag, I. A. (1998). ‘Two kinds of composition in french complex predicates’. In E. Hinrichs, A. Kathol, and T. Nakazawa (eds.), *Complex predicates*. Academic Press, Inc.
- Auger, J. (1995). ‘Les clitics pronominaux en français parlé informel : une approche morphologique’. *Revue Québécoise de Linguistique*, 24:21–60.
- Bickel, B., Banjade, G., Gaenzle, M., Lieven, E., Paudya, N. P., Rai, I. P., Manoj, R., Rai, N. K., and Stoll, S. (2007). ‘Free prefix ordering in Chintang’. *Language*, 83:43–73.
- Bonami, O. and Boyé, G. (2007). ‘French pronominal clitics and the design of Paradigm Function Morphology’. In *Proceedings of the fifth Mediterranean Morphology Meeting*. 291–322.
- (2008). ‘A shifting perspective on the stem space for verbs in French’. In *Workshop on Paradigmatic Morphology*. Toulouse.
- Bonami, O. and Crysmann, B. (2013). ‘Morphotactics in an information-based model of realisational morphology’. In S. Müller (ed.), *Proceedings of HPSG 2013*. Stanford: CSLI Publications, 27–47.
- Bonami, O. and Stump, G. T. (forthcoming). ‘Paradigm Function Morphology’. In A. Spencer (ed.), *Handbook of Morphology*. Blackwell, 2<sup>e</sup> edn.
- Carstairs, A. (1987). *Allomorphy in Inflection*. London: Croom Helm.
- Crysmann, B. (2002). *Constraint-based Coanalysis*. Ph.D. thesis, Universität des Saarlandes.
- Crysmann, B. and Bonami, O. (2012). ‘Establishing order in type-based realisational morphology’. In S. Müller (ed.), *Proceedings of HPSG 2012*. Stanford: CSLI publications, 123–143.
- Luutonen, J. (1997). *The variation of morpheme order in Mari declension*. Helsinki: Suomalais-Ugrilainen Seura.

## References II

- Miller, P. (1992). *Clitics and constituents in Phrase Structure Grammar*. New York: Garland.
- Miller, P. and Sag, I. A. (1997). ‘French clitic movement without clitics or movement’. *Natural Language and Linguistic Theory*, 15:573–639.
- Monachesi, P. (1999). *A lexical approach to Italian cliticization*. Stanford: CSLI Publications.
- Morin, Y.-C. (1979a). ‘La morphophonologie des pronoms clitiques en français populaire’. *Cahiers de linguistique*, 9:1–36.
- (1979b). ‘More remarks on French clitic order’. *Linguistic Analysis*, 5:293–312.
- (1981). ‘Some myths about pronominal clitics in French’. *Linguistic Analysis*, 8:95–109.
- New, B. and Spinelli, E. (2013). ‘Diphones-fr: A French database of diphones positional frequency’. *Behavior Research Methods*, 45:758–764.
- Stump, G. T. (1981). ‘An inflectional approach to french clitics’. In A. M. Zwicky (ed.), *Ohio State University Working Papers in Linguistics, No 24: Clitics and Ellipsis*. Columbus: Ohio State University, 1–54.
- (1993). ‘Position classes and morphological theory’. In G. E. Booij and J. van Marle (eds.), *Yearbook of Morphology 1992*. Kluwer, 129–180.
- (2001). *Inflectional Morphology. A Theory of Paradigm Structure*. Cambridge: Cambridge University Press.
- (2012). ‘Variable affix order and the amorphousness hypothesis’. Paper presented at the First American International Morphology Meeting (AIMM), University of Massachusetts, Amherst, September 22, 2012.
- Vaugelas, C. F. d. (1647). *Remarques sur la langue française*. Paris: Veuve J. Camusat et P. Lepetit.
- Walther, M. (1999). *Deklarative Prosodische Morphologie*, vol. 399 of *Linguistische Arbeiten*. Tübingen: Niemeyer.

# Does the conservative system exist?

- ▶ In fact it is unclear that the conservative system is anything but a prescriptive artefact.
  - ▶ Sequences such as *donne-m'en*, *envoie-m'y* have been debated since the 17th century, and are seldom used outside of edited text.

*Il faut dire, menez y moy, & non pas, menez m'y, & au singulier aussi, menes-y moy, & non pas, mene-m'y. Et cela à cause du mauvais & ridicule son que fait, menez-m'y, & mene-m'y [...]*

(Vaugelas, 1647, 95)

- ▶ Sequences such as *donne-moi-le*, although they have an informal character, have always been an alternative to *donne-le-moi*

*Si le monde nous le refuse, donnons-nous-le à nous-mêmes.*

Bossuet, *Premier sermon pour le dimanche des rameaux*, 1660

*Pas un nom dans l'assistance qui ne fût notoire à quelque titre, et quant à celui de l'auteur, acclamé et fêté par nous, rappelez-vous-le pour l'applaudir un jour sur la dernière scène fidèle à la poésie.*

S. Mallarmé, *La dernière mode*, 7e livraison, 12/6/1874

# Suffixal use: the evidence

- ▶ Establishing the data is quite hard:
  - ▶ Strong prescriptive urge not to accept the dispreferred order
  - ▶ Imperatives with two pronouns are seldom found in corpora: hands-on interactions between the speakers are needed.
  - ▶ The only large enough relevant corpus (New and Spinelli, 2013) exhibits a 100:1 ratio between the two orders
  - ▶ This suggests that even elicitation in an ecological setting will only provide very few relevant examples
- ▶ Given this we may conclude that:
  - ▶ The positive grammaticality judgements above are not disputable, confirmed by hundreds of examples in various corpora.
  - ▶ The negative judgements are less firmly established
    - ▶ Documented as such in (Morin, 1979b; Auger, 1995); no evidence given to the contrary anywhere in the literature.
    - ▶ Not attested in available corpora, but the amount of relevant data precludes a firm conclusion
    - ▶ Congruent with the impressionistic judgements of various speakers of the relevant variety, but not tested systematically.

# Comparision with a-morphous approaches

- ▶ In the present theory:
  - ▶ Position class templates are modeled directly
  - ▶ Morphs are represented explicitly in morphological derivations
  - ▶ Realization rules are morph licensing statements: they don't modify an input string.
  - ▶ Realization rules are not ordered: an unstructured set of rules jointly licenses a word under a condition of informational completeness.
  - ▶ Under strong lexicalist assumptions, syntactic rules have no access to morphological structure either.
- ▶ Thus arguably, although the theory uses reified morphs:
  - ▶ It presupposes *less* structure in morphological derivations than stem-centric approaches (no derivation tree).
  - ▶ It makes exactly the same predictions as a-morphous approaches on the inaccessibility of morphological boundaries to both inflection rules and syntax.
  - ▶ It avoids the use of empirically undermotivated theoretical devices such as rule blocks.

# Impossible combinations

- ▶ A single feature cooccurrence restriction accounts for the impossibility of

(7)	a.	* Il me lui présente.	'He introduces me to her.'
	b.	* Il me te présente.	'He introduces me to you.'
	c.	* Présente moi lui.	'Introduce me to her'.
	d.	* Présente moi toi.	'Introduce yourself to me'.

$$(8) \quad \left[ \text{MORSYN} \quad \left\{ [dat], \dots \right\} \right] \rightarrow \neg \left[ \text{MORSYN} \quad \left\{ \left[ \begin{matrix} acc \\ 1 \vee 2 \vee refl \end{matrix} \right], \dots \right\} \right]$$

- ▶ This is exactly as stipulative as placing the relevant exponents in the same rule block
- ▶ In any case, this is only a placeholder for an analysis taking into account periphrastic alternatives

(9)	a.	Il lui présente Paul	'He introduces Paul to her.'
	b.	* Il présente Paul à elle	

# Morphs with phonologically constrained distribution

- ▶ Well-known observations:
  - ▶ Suffixal *me* and *te* are licensed only when immediately followed by *y* or *en*.
  - ▶ Pronouns *y* and *en* take different shapes depending on whether or not they are preceded by a vowel-final morph in the same word.
  - ▶ Pronoun *les* takes a special shape when followed by a vowel-initial morph in the same word.
- ▶ All these observations can easily be modeled within the assumptions of contextualized declarative phonology (Walther, 1999; Crysmann, 2002)

$$word \rightarrow \left[ \begin{array}{c} \text{PHON} \\ \left\langle \begin{array}{c} \text{PREV} & \# \\ \text{SELF} & \boxed{1} \\ \text{NEXT} & \boxed{2} \end{array} \right\rangle, \begin{array}{c} \text{PREV} & \boxed{1} \\ \text{SELF} & \boxed{2} \\ \text{NEXT} & \boxed{3} \end{array}, \dots, \begin{array}{c} \text{PREV} & \boxed{n-1} \\ \text{SELF} & \boxed{n} \\ \text{NEXT} & \# \end{array} \right\rangle \end{array} \right]$$

# Morphs with phonologically constrained distribution

- ▶ Suffixal *me* vs. *moi*:

$$\left[ \begin{array}{ll} \text{STM} & \boxed{s} \\ \text{PC} & \boxed{s} + 3 + n \\ \text{PH} & \left\langle \begin{array}{ll} \text{SELF} & m \\ \text{NEXT} & \text{vow} \end{array} \right\rangle \end{array} \right] \text{ vs. } \left[ \begin{array}{ll} \text{STM} & \boxed{s} \\ \text{PC} & \boxed{s} + 3 + n \\ \text{PH} & \left\langle \begin{array}{l} \left[ \text{SELF} \quad m \right], \left[ \text{SELF} \quad w \right], \left[ \text{SELF} \quad a \right] \end{array} \right\rangle \end{array} \right]$$

- ▶ *y* vs. *z-y*:

$$\left[ \begin{array}{ll} \text{PH} & \left\langle \begin{array}{ll} \text{SELF} & y \\ \text{PREV} & \neg \text{vow} \end{array} \right\rangle \end{array} \right] \text{ vs. } \left[ \begin{array}{ll} \text{PH} & \left\langle \begin{array}{l} \left[ \text{SELF} \quad z \right], \left[ \text{SELF} \quad y \right] \end{array} \right\rangle \end{array} \right]$$

- ▶ This predicts correctly *envoies-y-moi*, *envoie-m'y*, *envoie-moi-z-y*,  
*\*envoie-m-z-y*, *\*envoie-moi-y*

# Mari: the full data

- When plural markers are taken into account, surprising ordering possibilities arise.

		ABSOLUTE		1SG POSS	
		SG	PL	SG	PL
NOM	pört	pört- <i>Blak</i>		pört- <i>em</i>	pört- <i>Blak-em</i> pört- <i>em-Blak</i>
ACC	pört- <i>em</i>	pört- <i>Blak-em</i>		pört- <i>em-em</i>	pört- <i>Blak-em-em</i> pört- <i>em-Blak-em</i>
DAT	pört- <i>lan</i>	pört- <i>Blak-lan</i>		pört- <i>em-lan</i>	pört- <i>Blak-em-lan</i> pört- <i>em-Blak-lan</i>
LAT	pört- <i>eš</i>	pört- <i>Blak-eš</i>		pört- <i>eš-em</i>	pört- <i>Blak-eš-em</i> pört- <i>em-Blak-eš</i>

# The full Mari data: Analysis

- ▶ This situation can be modeled easily if one assumes a position for POSS to the left of the plural marker that is unavailable in the singular
- ▶ All the right ordering possibilities then follow without further stipulation.

